



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
Supply and Services Operation
Petawawa Procurement
Building S-111, Rm C-114
101 Menin Rd. Garrison Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3

Title - Sujet Produits jetables divers Produits jetables divers	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0107-21XC27/A	Date 2021-05-04
Client Reference No. - N° de référence du client W0107-21-XC27	Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier PET-0-53021 (908)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PET-908-1670	
Date of Original Request for Standing Offer 2021-04-22 Date de la demande de l'offre à commandes originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-05-12 Heure Avancée de l'Est HAE	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: McCartney, Sharon	Buyer Id - Id de l'acheteur pet908
Telephone No. - N° de téléphone (613) 217-2807 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Various Units in Garrison Petawawa P.O. Box 9999 Station Main Petawawa, ON K8H 2X3	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W0127-21XC27/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0127-21XC27

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
PET-0-53021

Id de l'acheteur - Buyer ID
pet908
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La modification 002 vise à :

- 1. Modifier la date de clôture des soumissions**
 - 2. Modifier l'annexe « B » – Base de paiement**
 - 3. Communiquer la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions reçues de soumissionnaires.**
-

1. Date de clôture des soumissions

SUPPRIMER: en entier

L'invitation prend fin à 02:00 PM le 2021-05-10

INSÉRER:

L'invitation prend fin à 02:00PM le 2021-05-12

2. L'annexe « B » – Base de paiement

SUPPRIMER: en entier

INSÉRER:

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Tous les prix sont des prix unitaires fermes, tout compris, en dollars canadiens, FAB destination (ministère de la Défense nationale, garnison Petawawa), comprenant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens et taxes applicables en sus.

Les prix ne comprennent pas les taxes applicables, qui doivent être indiquées séparément sur les factures.

Période d'établissement des prix

L'offre à commande doit être divisée en trois périodes d'établissement des prix :

Période 1, de la date de l'émission au 31 mars 2022

Période 2, du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023

Période 3, du 1^{er} avril 2023 au 31 mars 2024

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W0127-21XC27/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0127-21XC27

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
PET-0-53021

Id de l'acheteur - Buyer ID
pet908
N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

Remarque à l'intention des offrants :

Tout le texte en italique dans la présente annexe sera retiré de l'offre à commandes subséquente.

Utilisation estimative

L'utilisation estimative est fournie seulement à titre d'outil d'évaluation; elle constitue l'estimation la plus exacte possible et ne reflète aucunement l'utilisation réelle prévue ni un engagement de l'État. Les quantités indiquées aux présentes renvoient à l'utilisation prévue pour chaque période d'établissement des prix et constituent une estimation des besoins faite de bonne foi. L'offre à commandes sera limitée aux articles réellement commandés.

Taxes applicables

La TPS ou la TVH ne doit pas être incluse dans les prix unitaires (mais sera ajoutée à titre d'article distinct sur toute facture subséquente).

BASE DE PRIX A – Produits standards

Article	Description	Utilisation annuelle estimée	Description du cas	Unité de distribution	Numéro de pièce	Prix unitaire ferme Année 1	Prix unitaire ferme Année 2	Prix unitaire ferme Année 3
1	Sac et doublure pour excréments (échantons aux gaz) conformément à l'annexe A – Besoin.	280	100 chaque / cas	Caisse		\$	\$	\$
2	Ensemble pour toilette portative (échantons aux gaz) conformément à l'annexe A – Besoin.	200	100 trousse / cas	Caisse		\$	\$	\$
3	Chaise d'aisance – Ensemble pour toilette portative conformément à l'annexe A – Besoin.	30	1 trousse / unité	Unité		\$	\$	\$
4	Tente toilette/abri d'intimité conformément à l'annexe A – Besoin.	12	1 trousse / unité	Unité		\$	\$	\$

BASE DE PRIX B – Produits jetables divers pour toilette portative

Item	Description	Utilisation annuelle estimée	Prix unitaire Année 1	Prix unitaire Année 2	Prix unitaire Année 3
1	Les produits divers pour toilette portative similaires, tirés du catalogue de l'offrant, seront offerts au prix courant du marché moins un rabais de _____%, excluant la TVH.	25 000,00 \$	%	%	%

Offres spéciales :

Des offres spéciales à l'occasion de la fin d'année ou de productions excédentaires, de ventes spéciales de marchandises, etc. seront offertes au fur et à mesure qu'elles surviennent si le coût en question est inférieur aux prix établis dans l'offre à commande.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
W0127-21XC27/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W0127-21XC27

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
PET-0-53021

Id de l'acheteur - Buyer ID
pet908
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

3. Communiquer la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions reçues de soumissionnaires.

Q1. À la section 2.1 Besoin, veuillez préciser si une offre doit être soumise pour tous les articles.

R2. Veuillez consulter la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, article 4.1.2.1 – Critères financiers obligatoires, points b) et c).

b) Les offrants doivent soumettre des prix unitaires fermes pour tous les articles et pour toutes les années indiqués à l'annexe B, Base de paiement – Base de prix A – Produits standards.

Q2. Pourriez-vous confirmer la date de début de ce contrat?

R2. Veuillez consulter la Partie 6 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent, B – Clauses du contrat subséquent, article 6.3.1 – Période du contrat.

Q3. Pourriez-vous confirmer la quantité requise dans chaque cas pour les articles 1 et 2.

R3. Veuillez consulter la modification à l'annexe « B » – Base de paiement.

Q4. L'exigence soit une prestation ou en fonction des besoins?

R4. Veuillez consulter la Partie 6 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent, B – Clauses du contrat subséquent, article 6.3.2 – Date de livraison.

La période du contrat conformément à la commande subséquente à l'offre à commandes.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE L'INVITATION DEMEURENT INCHANGÉES.

Si vous avez déjà envoyé votre offre et que vous souhaitez soumettre une offre modifiée, vous devez la soumettre au moyen du service Connexion postal à l'Unité de réception des soumissions de la Région de l'Ontario d'ici la date et l'heure indiquées à la page 1 de la DOC.